

## Cod. P206RAF100 RAFFRESCATORE-AIR COOLER

### IT – INTEGRAZIONE AL MANUALE DI ISTRUZIONI

All'interno della confezione sono inclusi 2 serbatoi in plastica blu. Questi serbatoi possono essere riempiti di acqua e congelati.

Una volta congelati vanno inseriti all'interno del serbatoio da 6 litri del prodotto per aumentare l'effetto di raffreddamento del prodotto.

I 2 serbatoi sono posizionati all'interno dell'imballo in polistirolo della parte inferiore

### EN - INTEGRATION TO THE INSTRUCTION MANUAL

Inside the package are included 2 blue plastic tanks. These tanks can be filled with water and frozen.

Once frozen they must be placed inside the 6-liter tank of the product to increase the cooling effect of the product.

The 2 tanks are located inside the polystyrene packaging of the lower part

### FR - INTEGRATION AU MANUEL D'INSTRUCTIONS

À l'intérieur du paquet sont inclus 2 réservoirs en plastique bleu. Ces réservoirs peuvent être remplis d'eau et congelés.

Une fois congelés, ils doivent être placés à l'intérieur du réservoir de 6 litres du produit pour augmenter l'effet de refroidissement du produit.

Les 2 réservoirs sont situés à l'intérieur de l'emballage en polystyrène de la partie inférieure

### DE - ERGÄNZUNG DER BEDIENUNGSANLEITUNG

Im Lieferumfang sind 2 blaue Kunststofftanks enthalten. Diese Tanks können mit Wasser gefüllt und eingefroren werden.

Nach dem Einfrieren müssen sie in den 6-Liter-Tank des Produkts gegeben werden, um die Kühlwirkung des Produkts zu erhöhen.

Die 2 Tanks befinden sich in der Styroporverpackung des unteren Teils

### ES - INTEGRACIÓN AL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Dentro del paquete se incluyen 2 tanques de plástico azul. Estos tanques pueden llenarse con agua y congelarse.

Una vez congelados, deben colocarse dentro del tanque de 6 litros del producto para aumentar el efecto de enfriamiento del producto.

Los 2 tanques se encuentran dentro del embalaje de poliestireno de la parte inferior.

### GR - ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Στο εσωτερικό της συσκευασίας περιλαμβάνονται 2 μπλε πλαστικά δοχεία. Αυτές οι δεξαμενές μπορούν να γεμιστούν με νερό και να καταψυχθούν.

Αφού καταψυχθούν, πρέπει να τοποθετηθούν μέσα στη δεξαμενή των 6 λίτρων του προϊόντος για να αυξήσουν την ψυκτική επίδραση του προϊόντος.

Οι 2 δεξαμενές βρίσκονται μέσα στη συσκευασία πολυστυρενίου του κάτω μέρους

### RO - INTEGRARE LA MANUALUL CU INSTRUCȚIUNI

În pachet sunt incluse 2 rezervoare din plastic albastru. Aceste rezervoare pot fi umplute cu apă și congelate.

Odată înghețate, trebuie să fie plasate în rezervorul de 6 litri al produsului pentru a crește efectul de răcire al produsului.

Cele 2 rezervoare sunt amplasate în interiorul ambalajului din polistiren al părții inferioare

### CZ - TEGRACE DO INSTRUKTÁŽNÍHO NÁVODU

Součástí balení jsou 2 modré plastové nádrže. Tyto nádrže mohou být naplněny vodou a zmrazeny.

Jakmile jsou zmrazené, musí být umístěny do 6 litrové nádrže produktu, aby se zvýšil chladicí účinek produktu.

2 nádrže jsou umístěny uvnitř polystyrénového obalu ve spodní části

**BEPER SRL**

Via Salieri, 30  
37050 - Vallese di Oppeano - Verona  
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019  
e-mail: assistenza@beper.com  
**beper.com**

